

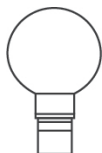
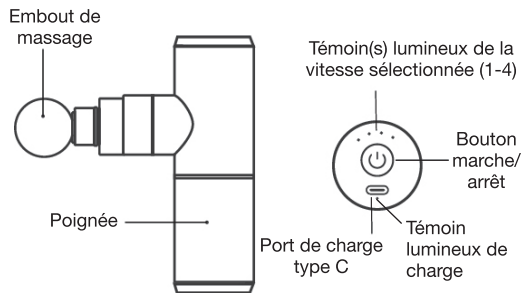
essentiel**b**

Pistolet de massage / Massage gun /
Pistola de masaje / Massagepistole /
Massage gun
HyperB



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing

description de l'appareil



Boule

Pour l'abdomen, le fessier, les jambes et les autres groupes musculaires (cuisses, mollets, etc.)



Fourche

Pour le cou, les épaules, le tendon d'Achille. **Éviter le contact direct avec la colonne vertébrale.**



Pointe

Pour les zones moins sensibles telles que la plante des pieds, la paume des mains.



Plat

Convient pour le relâchement de tous les muscles.

votre produit

Contenu de la boîte

- 1 pistolet de massage
- 1 bloc secteur
- 1 câble d'alimentation USB-C
- 4 embouts de massage
- 1 sacoche de rangement
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Massage par "percussion"
- 4 vitesses
- Batterie Li-ion 3,7 V 2000 mAh
- Temps de charge : 300 minutes (5 heures)
- Autonomie de fonctionnement : 40 cycles de 10 minutes
- Voyant batterie faible
- Poids : 426 g
- Dimensions (H x P x L) : 14 x 9 x 4,5 cm

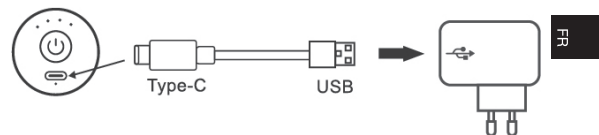
Bénéfices utilisateur

- Permet de soulager la fatigue et les douleurs musculaires, les entorses, les foulures.
- Effet relaxant ou stimulant.
- Permet de réduire la douleur des courbatures due à l'accumulation d'acide lactique dans les muscles après un effort physique intense.
- Soulage l'inconfort et la douleur causés par des blessures répétitives ou un style de vie sédentaire.

Exemples d'utilisation

1. J'ai un objectif de compétition/marathon avec un plan d'entraînement. Avez-vous des produits pour m'aider à préparer mon corps et mes muscles ?
2. Je viens de me remettre au sport après plusieurs années sans activité sportive. Les première séances ont été douloureuses, j'ai eu des courbatures, avez-vous un produit pour les atténuer ?
3. Après une journée de travail assise sur mon siège de bureau, le soir, j'ai des douleurs dans les lombaires, les cervicales, comment puis-je faire pour les dénouer et me détendre pour la soirée ? Regarder des programmes sur des applications avec les mots-clés : "courbatures, dénouer, etc."
4. Si je ne fais pas beaucoup de sport, le produit est-il également fait pour moi ?
Oui tout à fait, le produit est aussi bien adapté aux sportifs professionnels qu'aux sportifs amateurs pour le running, le cross fit, le Pilates, etc. Le produit convient également pour des usages quotidiens afin de soulager les douleurs du dos ou même dans le cadre d'une rééducation.

chargement de la batterie



1. Veuillez recharger complètement l'appareil avant la première utilisation. Le **temps de charge** est d'environ **300 minutes (5 heures)**. Le pistolet de massage est uniquement rechargeable à la valeur de tension indiquée avec le chargeur CW0502000EU fourni.
2. Raccordez une extrémité du câble d'alimentation fourni sur le port de charge de l'appareil et l'autre extrémité sur le bloc secteur. Branchez ensuite le bloc secteur sur une prise murale.
 - Témoin lumineux de charge rouge : l'appareil est en charge.
 - Témoin lumineux de charge vert : l'appareil est complètement rechargé.



Témoin lumineux de charge

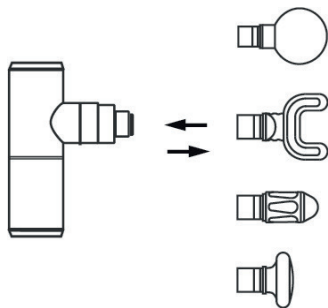
3. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, veuillez recharger l'appareil dès que l'indicateur lumineux rouge clignote.
 - Une charge complète offre une **autonomie** de fonctionnement d'environ **40 cycles de 10 minutes**. Le temps d'utilisation est variable en fonction de la vitesse sélectionnée.

4. Lors de l'utilisation, le témoin lumineux de charge clignote de diverses façons comme suit en fonction du niveau de charge de la batterie :
 - Plus de 70% de batterie : le témoin lumineux vert clignote 3 fois toutes les 5 secondes.
 - Moins de 70% de batterie : le témoin lumineux vert clignote 2 fois toutes les 5 secondes.
 - Moins de 30% de batterie : le témoin lumineux vert clignote 1 fois toutes les 5 secondes.
 - Moins de 10% de batterie restante : le témoin lumineux rouge clignote.

Note : N'utilisez pas l'appareil lors de la charge.

insertion/retrait d'un embout

1. Assurez-vous que l'appareil est à l'arrêt.
2. Pour installer un embout de massage, enfoncez-le doucement dans son logement sur le corps de l'appareil.
3. Pour retirer un embout de massage, tirez-le doucement vers vous.



utilisation

1. **Avant l'utilisation, assurez-vous qu'un embout de massage est fixé correctement et fermement sur l'appareil.**
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (⏻) pendant 3 secondes pour allumer l'appareil.
 - **Allumez toujours l'appareil avant qu'il n'entre en contact avec la peau.**
3. L'appareil dispose de 4 vitesses de massage.
 - Commencez toujours par la vitesse 1.
 - Vous pourrez ensuite choisir une vitesse de massage en fonction de votre préférence et du type de muscle.
 - Chaque appui court sur le bouton marche/arrêt (⏻) augmente la vitesse comme suit : VITESSE 1 > VITESSE 2 > VITESSE 3 > VITESSE 4 > VITESSE 1, etc.
 - Les témoins lumineux sont allumés en fonction de la vitesse sélectionnée :



Témoin(s) lumineux de la vitesse sélectionnée

- Vitesse 1 : 1 témoin lumineux allumé
- Vitesse 2 : 2 témoins lumineux allumés
- Vitesse 3 : 3 témoins lumineux allumés
- Vitesse 4 : 4 témoins lumineux allumés

4. Placez l'appareil en contact avec le corps et déplacez-le doucement. Il n'est pas nécessaire d'appliquer une pression supplémentaire. Déplacez l'appareil d'environ 3 cm par seconde. Le faire plus doucement permettra de découpler les effets du massage.

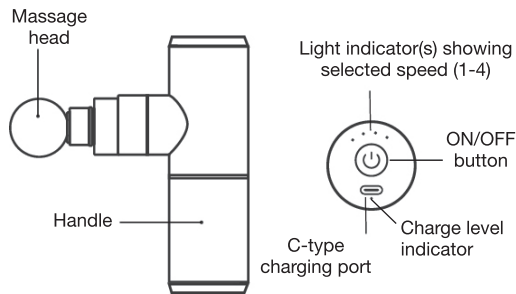
- Lorsque vous traitez des zones particulièrement sensibles ou des “nœuds”, allez doucement sans trop appuyer.
 - Pour de meilleurs résultats, traitez une zone pendant environ 30 secondes, respirez bien puis, déplacez lentement l'appareil autour de la zone traitée.
5. L'appareil s'arrête automatiquement au bout de **10 minutes**, ceci étant est le temps d'utilisation recommandé pour traiter une zone.
 - Il est conseillé d'attendre 30 à 40 minutes minimum entre deux utilisations.
 6. Vous pouvez arrêter l'appareil à tout moment en appuyant sur le bouton marche/arrêt (⏻) pendant 3 secondes.

nettoyage & rangement

Vous pouvez essuyer et nettoyer l'appareil et ses accessoires si nécessaire avec un chiffon doux légèrement humidifié.

Vous pouvez ranger l'appareil et ses accessoires dans la sacoche de rangement fournie.

appliance description



Ball

For the abdomen, buttocks, legs and other muscle groups (thighs, calves, etc.)



Fork

For the neck, shoulders and Achilles tendon. **Avoid direct contact with the spine.**



Pointed

For less sensitive areas such as the soles of the feet or the palms of the hands.



Flat

Suitable for the relaxation of all muscles.

your product

Contents of the box

- 1 massage gun
- 1 AC adapter
- 1 USB-C cable
- 4 massage heads
- 1 carry bag
- 1 user guide

Technical features

- Massage by “percussion”
- 4 speeds
- 3.7V 2000mAh Li-ion battery
- Charging time: 300 minutes (5 hours)
- Battery life: 40 cycles of 10 minutes
- Low battery indicator
- Weight: 426g
- Dimensions (L x D x H): 14cm x 9cm x 4.5cm

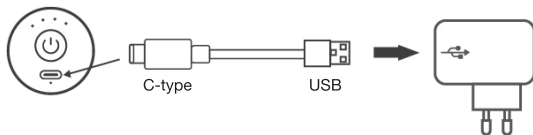
User benefits

- Allows for the alleviation of muscle fatigue, muscle aches, sprains and strains.
- Relaxing or stimulating effect.
- Helps to reduce the pain related to sore muscles due to the build-up of lactic acid in the muscles after intense physical exertion.
- Relieves the discomfort and pain caused by repetitive injuries or a sedentary lifestyle.

Examples of use

1. I have a competition / marathon goal with a training plan in place. Do you have any products that could help me to prepare my body and my muscles?
2. I have just resumed sports after several years without any sports activity. The first sessions were painful, I had sore muscles, do you have a product to relieve the pain?
3. After a working day seated at my desk, in the evenings I have back pain and neck pain, how can I relieve this and relax for the evening? Watch programmes on applications with the keywords: “sore muscles, work out muscle knots, etc.”
4. If I don't do a lot of sport, is the product still suitable for me? Yes, absolutely, the product is as suitable for professional sportsmen and women as it is for sports enthusiasts doing running, cross fit, pilates, and other sports. The product is also suitable for daily use in order to relieve back pain or even as part of physiotherapy.

charging the battery



1. Please charge the battery fully before first use. The **charging time** is approximately **300 minutes (5 hours)**. The gun massage can only be recharged to the voltage indicated on the charger CW0502000EU supplied.
2. Plug in the end of the power cord supplied to the appliance's charging port and the other end into the mains power socket. Then plug the AC adapter into a wall socket.
 - Red charge light: the appliance is busy charging.
 - Green charge light: the appliance is fully charged.



3. To prolong the battery life, please charge the appliance as soon as the red light starts flashing.
 - Full charge offers a **battery operating time** of approximately **40 cycles of 10 minutes**. The usage time varies according to the selected speed.
4. During use, the charge light flashes in various ways as follows depending on the battery charge level:
 - More than 70% battery: the green light flashes 3 times every 5 seconds.

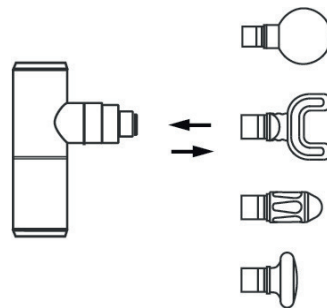
- Less than 70% battery: the green light flashes 2 times every 5 seconds.
- Less than 30% battery: the green light flashes 1 time every 5 seconds.
- Less than 10% battery remaining: the red light flashes.

EN

Note: Do not use this appliance while it is charging.

insertion/removal of a head

1. Make sure the appliance is OFF.
2. To insert a massage head, slide it gently into its slot in the body of the appliance.
3. To remove a massage head, pull it gently towards you.



use

1. **Before use, ensure a massage head is attached correctly and firmly to the appliance.**
2. Press the ON/OFF button  for 3 seconds to switch on the appliance.
 - **Always switch on the appliance before it enters into contact with the skin.**
3. The appliance has 4 massage speeds.
 - Always start with Speed 1.
 - You can then choose a massage speed according to your preference and the type of muscle.
 - Each short press on the ON/OFF button  increases the speed as follows: SPEED 1 > SPEED 2 > SPEED 3 > SPEED 4 > SPEED 1, etc.
 - The indicator lights switch on according to the selected speed:



Light indicator(s) showing selected speed

- Speed 1: 1 indicator light comes on
 - Speed 2: 2 indicator lights come on
 - Speed 3: 3 indicator lights come on
 - Speed 4: 4 indicator lights come on
4. Place the appliance in contact with the body and move it around gently. It is not necessary to apply additional pressure. Move the appliance over an area of approximately 3cm per second. Doing it more gently greatly enhances the massage effect.

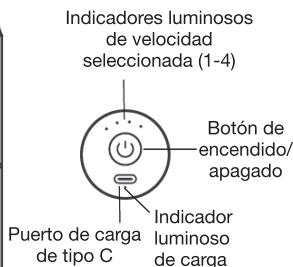
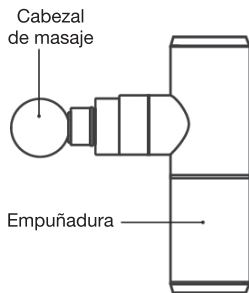
- When you treat particularly sensitive areas or “knots”, work gently without pressing too hard.
 - For better results, treat an area for approximately 30 seconds, breathe in deeply, and then slowly move the appliance around the rest of the area to be treated.
5. The device automatically stops after **10 minutes**, which is the recommended usage time to treat a particular area.
 - It is recommended to wait for 30 to 40 minutes at least between two usage sessions.
 6. You can stop the appliance at any time by pressing on the ON/OFF button  for 3 seconds.

cleaning and storage

When necessary, you can clean the appliance and its accessories with a slightly damp, soft cloth.

You can store the appliance and its accessories in the carry bag supplied.

descripción del producto



Bola

Para el abdomen, los glúteos, las piernas y el resto de grupos musculares (muslos, pantorrillas, etc.).



Horquilla

Para el cuello, los hombros, el tendón de Aquiles.

Evitar el contacto con la columna vertebral.



Punta

Para las zonas menos sensibles como la planta de los pies o la palma de las manos.



Plano

Adecuado para soltar la tensión de todos los músculos.

su producto

Contenido de la caja

- 1 pistola de masaje
- 1 fuente de alimentación eléctrica
- 1 cable de alimentación USB-C
- 4 cabezales de masaje
- 1 bolsa de almacenamiento
- 1 manual de instrucciones

Características técnicas

- Masaje mediante «percusión»
- 4 velocidades
- Batería Li-ion 3,7 V 2000 mAh
- Tiempo de carga: 300 minutos (5 horas)
- Autonomía de funcionamiento: 40 ciclos de 10 minutos
- Indicador de batería baja
- Peso: 426 g
- Dimensiones (Al x Pr x An): 14 x 9 x 4,5 cm

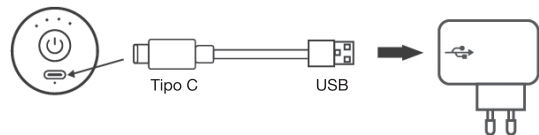
Beneficios para el usuario

- Permite aliviar la fatiga y los dolores musculares, los esguinces, las torceduras.
- Efecto relajante o estimulante.
- Para reducir el dolor de las agujetas debido a la acumulación de ácido láctico en los músculos tras un esfuerzo físico intenso.
- Alivia la incomodidad y el dolor causados por lesiones repetitivas o un estilo de vida sedentario.

Ejemplos de uso

1. Tengo un objetivo de competición/maratón con un plan de entrenamiento. ¿Tiene productos para ayudarme a preparar mi cuerpo y mis músculos?
2. Acabo de volver a hacer deporte tras varios años sin actividad deportiva. Las primeras sesiones fueron dolorosas, he tenido agujetas, ¿tiene algún producto para rebajarlas?
3. Tras un día de trabajo sentado en una silla de oficina, por la noche tengo dolores en la zona lumbar, las cervicales, ¿qué puedo hacer para soltar la tensión y relajarme para terminar el día? Ver programas en aplicaciones con las palabras clave: «agujetas, relajarse, etc.»
4. Si no hago mucho deporte, ¿el producto también es para mí? Sí, absolutamente, el producto está adaptado tanto a los deportistas profesionales como a los deportistas aficionados al running, cross fit, Pilates, etc. El producto también es adecuado para un uso diario para aliviar los dolores de espalda o incluso en el marco de una rehabilitación.

carga de la batería



ES

1. Cargue el aparato por completo antes del primer uso. El **tiempo de carga** es de aproximadamente **300 minutos (5 horas)**. El pistola de masaje solo se puede cargar con el voltaje indicado con el cargador CW0502000EU incluido.
2. Conecte un extremo del cable de alimentación incluido al puerto de carga del aparato y el otro extremo a la fuente de alimentación eléctrica. Después, conecte la fuente de alimentación eléctrica a un enchufe de pared.
 - Indicador luminoso de carga en rojo: el aparato se está cargando.
 - Indicador luminoso de carga en verde: el aparato está completamente cargado.



Indicador luminoso de carga

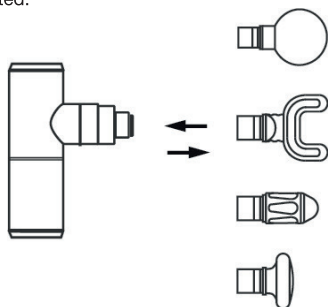
3. Para prolongar la vida útil de la batería, cargue el aparato en cuanto el indicador luminoso rojo parpadee.
 - Una carga completa aporta una **autonomía** de funcionamiento de aproximadamente **40 ciclos de 10 minutos**. El tiempo de uso será variable en función de la velocidad seleccionada.

4. Durante el uso, el indicador luminoso de carga parpadea de diversas formas en función del nivel de carga de la batería:
- Más del 70 % de batería: el indicador luminoso verde parpadea 3 veces cada 5 segundos.
 - Menos del 70 % de batería: el indicador luminoso verde parpadea 2 veces cada 5 segundos.
 - Menos del 30 % de batería: el indicador luminoso verde parpadea 1 vez cada 5 segundos.
 - Menos del 10 % de batería restante: el indicador luminoso rojo parpadea.

Nota: No utilice el aparato durante la carga.

inserción/retirada de un cabezal

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado.
2. Para instalar un cabezal de masaje, introdúzcalo suavemente en su ubicación en el cuerpo del aparato.
3. Para retirar un cabezal de masaje, tire de él suavemente hacia usted.



USO

1. **Antes del uso, asegúrese de que haya un cabezal de masaje fijado de forma correcta y firme en el aparato.**
2. Pulse el botón de encendido/apagado (🔌) durante 3 segundos para encender el aparato.
 - **Encienda siempre el aparato antes de que entre en contacto con la piel.**
3. El aparato dispone de 4 velocidades de masaje.
 - Empiece siempre por la velocidad 1.
 - Después, podrá elegir una velocidad de masaje en función de su preferencia y del tipo de músculo.
 - Cada pulsación corta del botón de encendido/apagado (🔌) aumenta la velocidad de la siguiente forma: VELOCIDAD 1 > VELOCIDAD 2 > VELOCIDAD 3 > VELOCIDAD 4 > VELOCIDAD 1, etc.
 - Los indicadores luminosos se encienden en función de la velocidad seleccionada:



Indicadores luminosos de la velocidad seleccionada

- Velocidad 1: Se enciende 1 indicador luminoso
 - Velocidad 2: Se encienden 2 indicadores luminosos
 - Velocidad 3: Se encienden 3 indicadores luminosos
 - Velocidad 4: Se encienden 4 indicadores luminosos
4. Coloque el aparato en contacto con el cuerpo y desplácelo suavemente. No es necesario aplicar una presión adicional. Desplace el aparato aproximadamente 3 cm por segundo. Hacerlo más lento permitirá multiplicar los efectos del masaje.

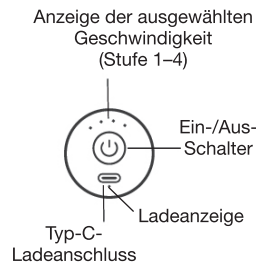
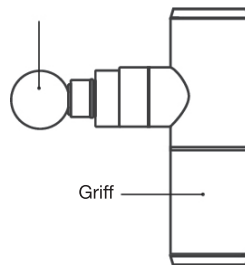
- Cuando trate zonas particularmente sensibles o «nudos», vaya suavemente sin apretar demasiado.
 - Para unos mejores resultados, trate una zona durante aproximadamente 30 segundos, respire bien y después desplace lentamente el aparato alrededor de la zona tratada.
5. El aparato se detendrá automáticamente al cabo de **10 minutos**, ya que corresponde al tiempo de uso recomendado para tratar una zona.
 - Se recomienda esperar entre 30 a 40 minutos como mínimo entre dos usos.
 6. Puede detener el aparato en cualquier momento pulsando el botón de encendido/apagado (☺) durante 3 segundos.

limpieza y almacenamiento

Puede secar y limpiar el aparato y sus accesorios, en caso necesario, con un paño suave ligeramente humedecido. Puede guardar el aparato y sus accesorios en la bolsa de almacenamiento incluida.

Beschreibung des Geräts

Massagekopf



DE



Kugelaufsatz

Für Bauch, Gesäß, Beine und andere Muskelgruppen (Oberschenkel, Waden usw.)



Gabelaufsatz

Für Hals, Schultern, Achillessehne. **Den direkten Kontakt mit der Wirbelsäule vermeiden.**



Kegelaufsatz

Für weniger empfindliche Stellen, wie Fußsohlen oder Handflächen.



Flacher Aufsatz

Zur Entspannung aller Muskeln.

Ihr Produkt

Packungsinhalt

- 1 Massagepistole
- 1 Netzadapter
- 1 USB-C-Netzkabel
- 4 Massageköpfe
- 1 Aufbewahrungstasche
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

- „Perkussions“-Massage
- 4 Geschwindigkeitsstufen
- Lithium-Ionen-Akku 3,7 V 2000 mAh
- Ladezeit: 300 Minuten (5 Stunden)
- Akkulaufzeit: 40 Zyklen à 10 Minuten
- Anzeige niedriger Akkustand
- Gewicht: 426 g
- Abmessungen (L x B x H): 14 x 9 x 4,5 cm

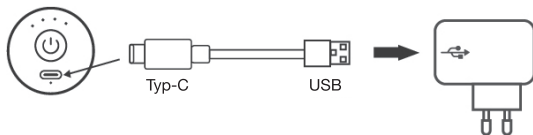
Nutzungsvorteile

- Entlastet müde und schmerzende Muskeln, lindert Verstauchungen und Zerrungen.
- Entspannende oder belebende Wirkung.
- Verringert Schmerzen bei Muskelkater aufgrund von angesamelter Milchsäure in den Muskeln nach starker körperlicher Anstrengung.
- Lindert Unbehagen und Schmerzen durch wiederholte Verletzungen oder eine bewegungsarme Lebensweise.

Anwendungsbeispiele

1. Ich plane, an einem Wettkampf/Marathon teilzunehmen und folge einem Trainingsplan. Haben Sie Produkte, die mir helfen können, meinen Körper und meine Muskeln vorzubereiten?
2. Ich habe gerade wieder begonnen, Sport zu treiben, nachdem ich mehrere Jahre gar keinen Sport gemacht habe. Die ersten Male waren beschwerlich, ich hatte Muskelkater. Haben Sie ein Produkt, das meine Beschwerden lindern kann?
3. Nach einem Arbeitstag am Schreibtisch habe ich abends Schmerzen in den Lendenwirbeln und der Halswirbelsäule. Wie lassen sich diese Schmerzen lösen, damit ich mich am Abend entspannen kann? Sehen Sie sich über Apps Programme mit den Schlüsselwörtern „Muskelkater, lösen usw.“ an.
4. Ist das Produkt für mich auch sinnvoll, wenn ich nur wenig Sport mache?
Ja, durchaus. Das Produkt eignet sich sowohl für Profisportler als auch für Freizeitsportler, die Laufsport, CrossFit, Pilates usw. betreiben. Es ist für den täglichen Gebrauch geeignet, um Rückenschmerzen zu lindern und kann sogar im Rahmen einer Reha eingesetzt werden.

Laden des Akkus



1. Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Die **Ladezeit** beträgt ungefähr **300 Minuten (5 Stunden)**. Der Massagepistole kann nur mit dem Spannungswert aufgeladen werden, der auf dem mitgelieferten Ladegerät CW0502000EU angegebenen ist.
2. Verbinden Sie dazu das eine Ende des mitgelieferten Netzkabels mit dem Ladeanschluss des Geräts und das andere Ende mit dem Netzadapter. Schließen Sie dann den Netzadapter an eine Wandsteckdose an.
 - Die Ladeanzeige leuchtet rot: Das Gerät wird geladen.
 - Die Ladeanzeige leuchtet grün: Das Gerät ist vollständig aufgeladen.



3. Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, laden Sie das Gerät auf, sobald die rote Kontrollleuchte blinkt.
 - Das komplett aufgeladene Gerät bietet eine **Akkulaufzeit** von etwa **40 Massagezyklen à 10 Minuten**. Die Betriebszeit hängt von der ausgewählten Geschwindigkeit ab.

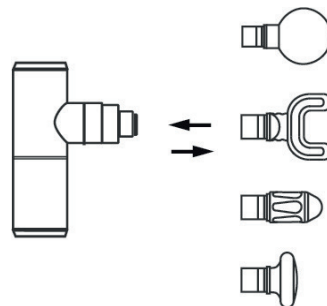
4. Während der Verwendung blinkt die Ladeanzeige je nach Akkustand wie folgt:
 - Mehr als 70 % Akku: Die grüne Kontrollleuchte blinkt alle 5 Sekunden 3 Mal.
 - Weniger als 70 % Akku: Die grüne Kontrollleuchte blinkt alle 5 Sekunden 2 Mal.
 - Weniger als 30 % Akku: Die grüne Kontrollleuchte blinkt alle 5 Sekunden 1 Mal.
 - Weniger als 10 % Akku: Die rote Kontrollleuchte blinkt.

DE

Hinweis: Verwenden Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs.

Einsetzen/Entfernen der Aufsätze

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Um einen Massagekopf einzusetzen, drücken Sie ihn vorsichtig in die Aufnahme am Handstück.
3. Um einen Massagekopf wieder zu entfernen, ziehen Sie ihn vorsichtig zu sich.



Gebrauch

1. **Bevor Sie das Gerät starten, stellen Sie sicher, dass ein Massagekopf fest und korrekt eingesetzt ist.**
2. Halten Sie den Ein-/Aus-Schalter  3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
 - **Schalten Sie das Gerät immer ein, bevor es mit der Haut in Berührung kommt.**
3. Das Gerät hat 4 Massagegeschwindigkeiten.
 - Beginnen Sie immer mit der Geschwindigkeit 1.
 - Anschließend können Sie je nach Belieben und je nach Muskel die passende Massagegeschwindigkeit auswählen.
 - Ein kurzes Drücken des Ein-/Aus-Schalters  erhöht die Geschwindigkeit jeweils wie folgt: GESCHWINDIGKEIT 1 > GESCHWINDIGKEIT 2 > GESCHWINDIGKEIT 3 > GESCHWINDIGKEIT 4 > GESCHWINDIGKEIT 1 usw.
 - Die Kontrollleuchten leuchten entsprechend der gewählten Geschwindigkeit auf:



Anzeige der ausgewählten Geschwindigkeit

- Geschwindigkeit 1: 1 Kontrollleuchte leuchtet
- Geschwindigkeit 2: 2 Kontrollleuchten leuchten
- Geschwindigkeit 3: 3 Kontrollleuchten leuchten
- Geschwindigkeit 4: 4 Kontrollleuchten leuchten

4. Setzen Sie das Gerät auf Ihrem Körper auf und bewegen Sie es langsam voran. Es ist nicht nötig, zusätzlichen Druck auszuüben. Bewegen Sie das Gerät etwa 3 cm pro Sekunde voran. Wenn Sie das Gerät langsamer bewegen, lässt sich die Massagewirkung deutlich steigern.
 - Wenn Sie besonders empfindliche Stellen oder „Knoten“ bearbeiten, gehen Sie vorsichtig vor, ohne zu stark zu drücken.
 - Für ein optimales Ergebnis behandeln Sie einen Bereich etwa 30 Sekunden lang, atmen Sie tief durch und fahren Sie mit dem Gerät langsam um den behandelten Bereich herum.
5. Das Gerät schaltet sich nach **10 Minuten** automatisch aus, dies ist die empfohlene Anwendungsdauer für einen Bereich.
 - Es wird empfohlen, zwischen zwei Anwendungen eine Pause von 30 bis 40 Minuten einzuhalten.
6. Sie können das Gerät jederzeit ausschalten, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter  3 Sekunden lang gedrückt halten.

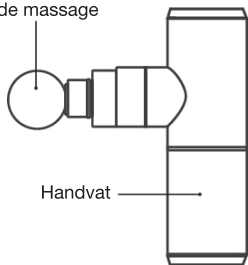
DE

Reinigung & Aufbewahrung

Das Gerät und das Zubehör können bei Bedarf mit einem weichen, leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Um das Gerät und sein Zubehör zu verstauen, können Sie die mitgelieferte Aufbewahrungstasche verwenden.

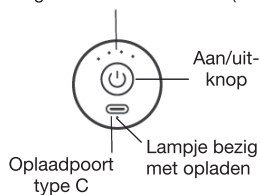
beschrijving van het apparaat

Opzetstuk voor de massage



Handvat

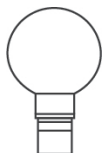
Signaallampje(s) voor de geselecteerde snelheid (1-4)



Aan/uit-knop

Oplaadpoort type C

Lampje bezig met opladen



Bol

Voor de buik, de billen, de benen en andere spiergroepen (bovenbenen, kuiten, enz.)



Vork

Voor de nek, de schouders, de achillespees. **Vermijd rechtstreeks contact met de ruggengraat.**



Punt

Voor de minder gevoelige zones, zoals de voetzolen, de handpalmen.



Vlak

Geschikt om alle spieren los te maken.

uw product

Inhoud van de doos

- 1 massage gun
- 1 netstroomadapter
- 1 USB C-voedingskabel
- 4 opzetstukken voor de massage
- 1 opbergtas
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische kenmerken

- Massage door middel van "kloppende bewegingen"
- 4 snelheden
- Lithium-ionaccu 3,7 V 2000 mAh
- Oplaadtijd: 300 minuten (5 uur)
- Werkingsduur: 40 cycli van 10 minuten
- Signaallampje lage batterij
- Gewicht: 426 g
- Afmetingen (H x D x L): 14 x 9 x 4,5 cm

Voordelen voor de gebruiker

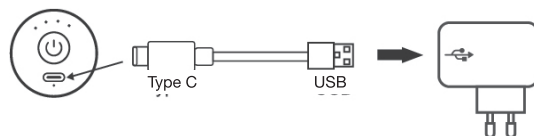
- Helpt vermoeidheid te verminderen en spierpijn, verstuikingen en verrekkingen te verlichten.
- Ontspannend en stimulerend effect.
- Beperkt spierpijn die te wijten is aan de ophoping van melkzuur in de spieren na een intense fysieke inspanning.
- Verlicht het oncomfortabel gevoel en de pijn die worden veroorzaakt door herhaaldelijke blessures of een zittende levensstijl.

Voorbeelden van toepassingen

1. Ik heb een doel: een bepaalde wedstrijd/marathon met een strak trainingsschema. Heeft u producten die mij kunnen helpen om mijn lichaam en spieren voor te bereiden op deze uitdaging?
2. Ik begon onlangs terug te sporten na verschillende jaren waarin ik geen sportieve activiteiten beoefende. De eerste sessies waren pijnlijk en ik had heel wat spierpijn. Heeft u een product om deze pijn te verzachten?
3. Nadat ik een hele dag aan mijn bureau heb gezeten op het werk, heb ik 's avonds pijn aan de onderrug en nek. Wat kan ik doen om mijn spieren los te maken en 's avonds te ontspannen? Bekijk de programma's op de apps met de volgende kernwoorden: "spierpijn, losmaken, enz."
4. Is dit product geschikt voor mij, zelfs al doe ik niet veel aan sport?

Ja, zeker weten. Het product is zowel geschikt voor professionele sporters als amateurs, kortom, voor iedereen die houdt van hardlopen, cross fit, pilates, enz. Bovendien is het product ook geschikt voor dagelijks gebruik om rugpijn te verlichten en zelfs in het kader van een revalidatie.

opladen van de accu



1. U dient het apparaat volledig op te laden voor het eerste gebruik. De **oplaadtijd** bedraagt ongeveer **300 minuten (5 uur)**. De massage gun kan enkel worden opgeladen op de aangegeven spanning met behulp van de meegeleverde adapter CW0502000EU.
2. Sluit hiervoor één uiteinde van de meegeleverde voedingskabel aan op de oplaadpoort van het apparaat en sluit het andere uiteinde aan op de netstroomadapter. Sluit vervolgens de netstroomadapter aan op een wandstopcontact.
 - Rood signaallampje opladen: het apparaat wordt opgeladen.
 - Groen signaallampje opladen: het apparaat is volledig opgeladen.



Lampje bezig met opladen

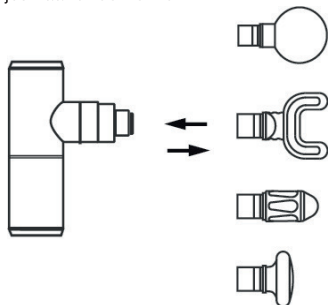
3. Om de levensduur van de batterij te verlengen, moet u het apparaat opnieuw opladen zodra het rood signaallampje begint te knipperen.
 - Een volledige oplaadbeurt biedt een **werkingsduur** van ongeveer **40 cycli van 10 minuten**. De gebruiksduur varieert in functie van de geselecteerde snelheid.
4. Tijdens het gebruik zal het signaallampje opladen op diverse manieren knipperen, zoals hieronder aangegeven, afhankelijk van het laadniveau van de batterij:

- Batterij meer dan 70% opgeladen: het groene signaallampje knippert 3 keer om de 5 seconden.
- Batterij minder dan 70% opgeladen: het groene signaallampje knippert 2 keer om de 5 seconden.
- Batterij minder dan 30% opgeladen: het groene signaallampje knippert 1 keer om de 5 seconden.
- Batterij minder dan 10% opgeladen: het rode signaallampje knippert.

Opmerking: Gebruik het apparaat niet tijdens het opladen.

plaatsen/verwijderen van een opzetstuk

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
2. Om een opzetstuk voor de massage te installeren, moet u het zachtjes in de sleuf in de behuizing van het apparaat duwen.
3. Om een opzetstuk voor de massage te verwijderen, moet u het zachtjes naar u toe trekken.



gebruik

1. **Voor het gebruik moet u controleren dat het opzetstuk voor de massage correct en stevig werd bevestigd op het apparaat.**
2. Druk gedurende 3 seconden op de aan/uit-knop (⏻) om het apparaat in te schakelen.
 - **Schakel het apparaat steeds in voordat het contact maakt met de huid.**
3. Het apparaat beschikt over 4 snelheden voor de massage.
 - Start steeds met snelheid 1.
 - Vervolgens kan u een massagesnelheid kiezen op basis van uw voorkeuren en het spiertype.
 - Iedere keer u kort op de aan/uit-knop (⏻) duwt, zal de snelheid toenemen, als volgt: SNELHEID 1 > SNELHEID 2 > SNELHEID 3 > SNELHEID 4 > SNELHEID 1, enz.
 - De signaallampjes gaan branden in functie van de geselecteerde snelheid:



Signaallampje(s) voor de geselecteerde snelheid

- Snelheid 1: 1 signaallampje gaat branden
 - Snelheid 2: 2 signaallampjes gaan branden
 - Snelheid 3: 3 signaallampjes gaan branden
 - Snelheid 4: 4 signaallampjes gaan branden
4. Breng het apparaat in contact met het lichaam en verplaats het zachtjes. Het is niet nodig om bijkomende druk uit te oefenen. Verplaats het apparaat ongeveer 3 cm per seconde. Door het apparaat trager te verplaatsen, vertienvoudigt u het effect van de massage.

- Wanneer u bijzonder gevoelige zones of “knopen” behandelt, moet u het toestel traag bewegen, zonder te veel druk uit te oefenen.
 - Voor het beste resultaat dient u een zone ongeveer 30 seconden lang te behandelen, haal diep adem en verplaats het apparaat vervolgens traag rond de behandelde zone.
5. Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld na **10 minuten**, aangezien dat de aanbevolen gebruiksduur voor de behandeling van een zone is.
- Het is aanbevolen om minstens 30 à 40 minuten te wachten tussen twee behandelingen.
6. U kunt het apparaat op ieder moment uitschakelen door gedurende 3 seconden op de aan/uit knop  te drukken.

reinigen en opbergen

U kunt het apparaat en zijn accessoires zo nodig afvegen en reinigen met een zachte, licht bevochtigde doek.

U kunt het apparaat en zijn accessoires opbergen in de meegeleverde opbergtas.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelstelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, los dibujos, los bocetos y las imágenes de este documento son propiedad exclusiva de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos relativos a sus marcas, creaciones y datos. Cualquier copia o reproducción por cualquier medio será juzgada y considerada como una falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

essentiel

Pistolet de massage / Massage gun / Pistola de masaje / Massagapistole / Massage gun

HyperB



Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



essentiel 

Service Relation Clients /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling
Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

Art. 8009700
Réf. HyperB

FABRIQUÉ EN R.P.C. / MADE IN CHINA /
FABRICADO EN R.P.C. / HERGESTELLT IN VR
CHINA / GEFABRICEERD IN VRC
SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin FRANCE